EUSKALDUNA
PALACIO JAUREGIA
DE CONGRESOS
Y DE LA MUSICA BILBAO

WORLD´S BEST CONGRESS CENTRE 2003
ASSOCIATION INTERNATIONALE DES PALAIS DE CONGRES

***PALACIO DE CONGRESOS Y DE LA MUSICA - EUSKALDUNA***
*Avda. Abandoibarra, 4*
*48011 Bilbao*
*Tel.: 94 403 50 00*
*Fax: 94 403 50 01*
*e-mail: info@euskalduna.net*
*http: //www.euskalduna.net*

CALIDAD TURISTICA

AENOR ER

IQNet CERTIFIED QUALITY SYSTEM
ISO 9001: 2000

El Palacio de Congresos y de la Música de Soriano y Palacios,inaugurado en febrero de 1999, constituye el segundo hito, tras el Museo Guggenheim de Gehry, en el proceso de transformación de la ciudad de Bilbao, con infraestructuras de las primeras firmas de la arquitectura mundial: Calatrava con el Aeropuerto, Foster con el Metro, Pelli, Isozaki, etc.
Galardonado como una de las obras contemporáneas más importantes realizadas por arquitectos españoles, simboliza el último buque construido en el antiguo astillero Euskalduna y se configura como un gran complejo multifuncional de 53.000 m$^2$, ubicado en el centro de la ciudad y adornado con importantes obras de arte (Dalí, Larrea, Lazkano...).
Con una enorme actividad, la temporada de ópera, los conciertos sinfónicos, el ballet y los recitales conviven, sin interferencia alguna, con los grandes congresos, las juntas y asambleas generales, las convenciones y las reuniones de empresa, dando también cabida a una autónoma sede de la Orquesta Sinfónica de Bilbao.

*Soriano eta Palacios Kongresu eta Musika Jauregia 1999ko otsailean inauguratu zuten. Bilbo hiriaren eraldaketaren bigarren mugarria da, Gehry-ren Guggenheim Museoaren atzetik. Dakigunez, eraldaketa horretan munduko lehen mailako arkitektoen lana geratu da jasota bertoko egituretan: Calatrava aireportuan, Foster metroan, Pelli, Isozaki, etab.*
*Espainiar arkitektoek eginiko obra garrantzitsuenetarikoa dela aitortuta, Euskalduna ontziola zaharrean eraikitako azken ontzia sinbolizatzen du, eta 53.000 m$^2$-ko gune funtzioanitzeko gisa eratzen da. Hiriaren hirigunean dago kokatuta eta arte-lan garrantzitsuekin dago apaindua (Dalí, Larrea, Lazkano...).*
*Etengabeko jardunean, opera denboraldia, kontzertu sinfonikoak, baleta eta errezitalak bateratu egiten dira, elkarri inolako trabarik egin gabe, kongresuekin, batzar eta asanblada nagusiekin, konbentzio eta enpresa bilkurekin, eta, hori gutxi balitz, Bilboko Orkestra Sinfonikoaren egoitzarako lekua ere geratzen da.*

El Auditorio con 2.164 butacas, una acústica excepcional y un grandioso órgano, fue definido por Montserrat Caballé como la sala más hermosa en que jamás había cantado. Su Escenario de 1.770 m$^2$ es el mayor estatal y el segundo europeo, disponiendo de un sistema de plataformas y carros de avanzadísima tecnología que permiten montajes simultáneos y representaciones de gran complejidad así como proyecciones en su gran pantalla.
Una Sala Teatro de gran empaque y belleza, con 613 butacas, perfecta acústica, amplio escenario y cinco cabinas de traducción, proporciona una segunda opción para todo tipo de actos de menor audiencia, pero igual importancia.
Numerosas salas dotadas del último equipamiento, incluido acceso inalámbrico a Internet, con capacidad hasta 270 plazas, han hecho posible el desarrollo de grandes y complejos congresos.
Naturalmente la gastronomía es uno de los puntos fuertes. Uno de los restaurantes de alta cocina más reconocidos del País Vasco pertenece al Palacio, que también cuenta con otro magnífico para 450 personas, y un servicio interno de catering para banquetes de hasta 1.500 comensales y cócteles de 2.500 asistentes.

*Auditorio edo Entzutegiak, 2.164 eserleku ditu, akustika bikaina eta organo ederra. Montserrat Caballék esan zuen ez zuela inoiz areto ederragoan kantatu. Agertokia 1.770 m$^2$-koa da, estatuko handiena eta Europako bigarren handiena. Plataforma eta karra sistema teknologia aurreratuenekoa da eta, horri esker, aldi bereko muntaiak ata konplexutasun handiko ikuskizunak egin daitezke, bai eta bertako pantaila handian proiekzioak aurkeztu ere.*
*Taxu bikaineko antzoki ederra du, bestalde, 613 eserlekukoa. Akustika ezin hobea, agertoki zabala eta itzulpenetarako bost kabina. Horrek guztiak bigarren aukera eskaintzen du ikusle gutxiagoko baina garrantzi bereko edonolako ekitaldietarako.*
*Areto asko ditu punta-puntako ekipamenduz hornituak-Internetarako hari gabeko sarbidea, besteak beste-. 270 lagunentzako lekua dute edukiera handienekoek. Hala, biltzar handi eta konplexuak egin ahal dira bertan.*
*Jakina gastronomia da aipatu beharreko gai pisutsuetariko bat. Euskal Heriko maila handieneko jatetxeetariko bat Jauregiarena da. 450 lagunentzako jatetxe bat ere badu bertan, eta barneko catering-zerbitzua, 1.500 mahaikiderentzat, eta 2.500 lagunentzako koktela emateko ere badago prestatua.*

| | CAPACIDAD *KAPAZITATEA* | SUPERFICIE M² *AZALERA M²* | NUMERO *KOPURUA* | CAPACIDAD PARA BANQUETES *OTURUNTZETARAKO EDUKIERA* | ESCENARIO M² *AGERTOKIA M²* | DIVISIBLE/AGRUPABLE *ZATIGARRIA/BATZEKOA* | LUZ NATURAL *ARGI NATURALA* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **AUDITORIUM** | 2.164 | | | | 1.770 | | |
| **SALAS • *ARETOAK*** | | | | | | | |
| TEATRO A1 | 613 | | | | 190 | | |
| A2 | 103 | | | | | | |
| A3 | 270 | | | | | 2-3 | |
| A4 | 150 | | | | | | |
| B nivel 1 | 90 | | | | | | * |
| B nivel 3 | 90 | | | | | | * |
| B Terraza | 100 | | | | | 2 | * |
| C nivel 1 | 45 | | | | | | * |
| C nivel 3 | 45 | | | | | | * |
| D1 | 25 | | | | | | |
| D2 | 25 | | | | | A | |
| D3 | 25 | | | | | A | |
| R1 | 70 | | | | | A | * |
| R2 | 70 | | | | | A | * |
| R3 | 70 | | | | | A | * |
| SALAS DESPACHO | | | 7 | | | | * |
| SALA DE JUNTAS-VIP | 22 | | | | | | * |
| SALA DE CONSEJOS | 12 | | | | | | * |
| **HALL DE EXPOSICIONES • *ERAKUSKETA HALLA*** | | 2.000 | | 1.200 | | | * |
| FOYERS-VESTIBULOS | | 6.000 | | 500 | | | * |
| **BUSINESS CENTER** | | | | | | | |
| Almacén congresistas | | | | | | | |
| **RESTAURANTES • *JATETXEAK*** | | | | | | | |
| ETXANOBE | | | | 80 | | | * |
| JAUREGIA | | | | 450 | | * | * |
| Cafetería Principal | | | | | | | * |
| Bar Congresos | | | | | | | * |
| Bar Entreactos | | | | | | | * |
| Bar Camerinos | | | | | | | * |
| **SALAS DE ENSAYO • *ENTSEGU ARETOAK*** | | | 8 | | | | 2 |
| Camerinos | | | 24 | | | | * |
| **ASCENSORES • *IGOGAILUAK*** | | | | | | | |
| Panorámicos | | | 2 | | | | |
| Interiores | | | 14 | | | | |
| Montacargas | | | 2 | | | | |
| **TERRAZAS PANORAMICAS** | | 1.150 | | | | | |
| **ESTANQUE • *URMAHELA*** | | 4.500 | | | | | |
| **APARCAMIENTO • *APARKALEKUA*** | 475 | | | | | | |